



# ЗА КОММУНИЗМ

ОРГАН ПАРТИЙНОГО, ПРОФСОЮЗНОГО И КОМСОМОЛЬСКОГО КОМИТЕТОВ ОБЪЕДИНЕННОГО ИНСТИТУТА ЯДЕРНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

№ 79 (807)

Суббота, 31 августа 1963 года

Год издания 1-й

Цена 2 коп.

## 2 сентября — первый школьный звонок

### ВСЕ ГОТОВО

молодыми рабочими. Большую помощь оказывали

общественные организации.

— Результаты проведенной работы, — замечает Зоя Павловна, — хорошие. Подняли заявления с просьбой принять в школу много рабочих, имеющих большую перерыв в учебе. Штукатуру Г. Д. Велкову, слесаря Н. А. Куликову давно за тридцать. Но они почувствовали необходимость повышения знаний. Тот и другой будут учиться в пятом классе. Они не одни. В этом году, как никогда раньше, много учащихся с перерывом в учебе от пяти и более лет. Коллектив учителей все сделает, чтобы они успешно учились.

И действительно, каждый, кто учится в школе рабочей молодежи, знает, с каким вниманием относятся учителя к каждому ученику. В любое время они готовы прийти на помощь, разъяснить непонятное. Анастасия Михайловна Якина, Римма Анатольевна Мухина, Мария Васильевна Осетрова всегда внимательны к ученикам, много занимаются с ними дополнительно.

Школы готовы к началу занятий. Заботливые

руки плотников, маляров, штукатуров, технических работников школ сделали все, чтобы учебный год начался хорошо.

В. СОЛОВЬЕВ.

и грустно им было в этот день. Радостно, что дети выросли здоровыми, крепкими, любознательными и

и грустно им было в этот день. Радостно, что дети выросли здоровыми, крепкими, любознательными и

и грустно им было в этот день. Радостно, что дети выросли здоровыми, крепкими, любознательными и

и грустно им было в этот день. Радостно, что дети выросли здоровыми, крепкими, любознательными и

и грустно им было в этот день. Радостно, что дети выросли здоровыми, крепкими, любознательными и

Хоровод молодых березок и тополей подступил к самому зданию. Перед входом приветливо пламенует слово: «Добро пожаловать!». Открываем легкие двери и сразу оказываемся в царстве тишины и покоя. Радостен и светел каждый уголок этого прекрасного здания. Большие окна впускают потоки света.

Сегодня в школе звучат детские голоса. После летних каникул проводится пробный день для учащихся в школу. Пройдет еще день — и начнется учебный год. Возьмет старт длинная вереница беспоконных школьных будней.

А пока здесь идут последние приготовления. Директор школы Борис Александрович Сахаров спешит на педагогический совет. О многом надо поговорить с коллективом учителей.

— Как подготовились к новому учебному году? — повторил он наш вопрос. И тут же ответил на него: «Хорошо. Ремонт здания проводил ремонтный цех. Работой их мы очень довольны. Активно участвовали в подготовке школы ученики старших классов, родители В. Сидоров, П. Пин-

виц, Ю. Шилов и другие. В организацию учебно-воспитательного процесса намечено внести много нового. Говорить обо всем этом — значило бы говорить и о методике преподавания, и о педагогической культуре учителя, и о путях укрепления связей школы с родителями и общественными организациями. Все это будет способствовать дальнейшему улучшению обучения школьников.

Думать, искать, составлять — таков девиз коллектива учителей школы № 8. Хочется верить, что с первых же дней учебы этим будет жить вся школа...

☆☆☆

Директор школы рабочей молодежи Зоя Павловна Исеева довольна: школа готова к началу учебы. 29 августа маляры ремонтной цеха, осмотрев выполненную работу, доложили, что ремонт внутри здания закончен.

В период летних каникул учителя школы проводили большую работу по комплектованию классов. Они не один раз были на предпрятиях и в учреждениях, беседовали с



В ЭТО утро в детском саду № 4 было особенно торжественно. Огромные букеты ярких цветов украсили почещение старшей группы. По-праздничному нарядны ее хозяйка — девочки и мальчики. Сегодня они прощаются с детским садом, в стенах которого провели четыре года. За эти годы они выросли. Воспитатели помогли им узнать много интересного о своей любимой Родине, научили их рисовать, лепить, танцевать, петь. Они привили им большую любовь к родной природе.

Все эти годы детства был для них вторым домом. Здесь утром их встречали заботливые воспитатели, няни. За здоровьем внимательно следили врач и медицинские сестры. Каждый день в саду проходила интересно.

Воспитателями в старшей группе несколько лет работала Лидия Федоровна Макарова и Роксана Ивановна Бакрлова. Дети привязались к ним, как к родным, и воспитатели полюбили своих питомцев, а поэтому радостно

### Проводы в школу

что они уходят в школу, по грустно расстается с ними.

Праздник был особенно веселым. Песни о Родине, о счастливом детстве сменялись танцами. Выразительно читали дети стихи о любимом детском саде, о счастье жить в стране, где так заботятся о них, о школе. Концерт доставил всем огромное удовольствие. И, конечно, родители от всего сердца благодарили воспитателей Р. И. Бакирову и

### Дети хорошо отдохнули

Закончился летний оздоровительный сезон. В пионерлагере «Волга» за лето отдохнуло более 1000 пионеров и школьников. Педагогический и обслуживающий персонал лагеря приняла большое участие и свои способности для успешного проведения лагерного сезона.

Подводя итоги, хочется отметить работу ст. пионерожатого комсомольца Л. Андреева, который руководил пионерской дружиной лагеря в третьей смене. Большую помощь оказал ему пионерский актив отрядов и дружины. Все смены этот актив возглавляли Лена Аржанова и Жанна Жилкина. Все мероприятия проходили с полной инициативой самих же ребят, строго по плану.

Лучшие пионеры — спортсмены, активисты, участники художественной самодеятельности были награждены похвальными листами ГК комсомола. Среди них Катя и Наташа Макаровы, Люся Маталлина, Валерий Комлев, Вова и Гаял Шипицын, Пра Стаканова и многие другие. В большой праздник выплыли для ребят последние два дня. Состоялись торжественное закрытие лагеря, большой концерт «Взрослые — детям», карнавал, большой пионерский костер.

Концерт «Взрослые — детям» был подготовлен для ребят обслуживающим персоналом. Дети выдвинули на сцену своих возматых, воспитателей, работников отловвой. Они исполнили песни советских композиторов, загорные пляски и танцы. В этом концерте участвовали все работники лагеря.

Лагерь закрыт. Лето у детей прошло интересно. Походы, встречи у костров и соревнования, увлекательные беседы, вечера песен и танцев надолго останутся в памяти ребят.

Хочется поблагодарить за хорошую работу с детьми, добросовестное выполнение обязанностей наших лучших работников: ст. возматого А. М. Андреева, шеф-повара Е. И. Васильеву, бухгалтера В. П. Дубинина, экспедиатора Е. М. Румянцева, т. А. Н. Волкова, Д. С. Власова, И. Андрееву, М. Ельцову, В. Пожоговлю, Н. Савину, А. Чайникову, И. Лушникову, О. Пчелкин, девчак-студенток из Москвы и Орехово-Зуева, всех, всех тех, кто всемерно содействовал нормальной работе лагеря, хорошему интересному отдыху пионеров и школьников.

Ю. МОЛОЧНИКОВ,  
нач. пионерлагеря.

### В горьком КПСС

28 августа бюро Дубненского ГК КПСС рассматривало вопрос о политической направленности в работе культурно-просветительных учреждений.

В постановлении бюро ГК КПСС отмечено, что формы и методы работы клубов, Дома культуры, Дома ученых, библиотек стали за последнее время более разнообразными. Работает 6

народных университетов культуры, искусства, здоровья, университетов для родителей. Читается больше лекций на политические и научно-технические темы. Организуются вечера отдыха ветеранов труда и вечера отдыха по профессиям, вечера для молодежи и женщин, ударников коммунистического труда и рационализаторов, встречи с деятелями литературы и искусства.

Дом ученых широко знакомит иностранных специалистов с достижениями нашей страны, организует для них экскурсии на производственные предприятия, в научные учреждения, исторические места Москвы и Подмосковья и т. д. Библиотеки стали чаще проводить встречи с читателями, читательские конференции, диспуты, обсуждение книг и т. д.

Бюро ГК КПСС отметило недостатки, которые имеют место в работе культурно-просветительных учреждений. Партийные и профсоюзные организации слабо контролируют работу культурно-просветительных учреждений. Правления Дома культуры и Дома ученых избираются иногда без должной требовательности.

В клубах, Дома культуры не созданы молодежные лектории, слабо ведется работа с молодежью. Среди слушателей народных университетов все еще низка посещаемость занятий.

Бюро горкома КПСС приняло решение, направленное на улучшение работы культурно-просветительных учреждений.

Д. Ф. Макарову, заведующую детским садом А. Д. Цветкову за ласку, заботу, за благородный, но нелегкий труд. Благодарим дети и родители нашу Софью Степановну Рыжову. Эта скромная труженица постоянно заботилась о детях.

Детский сад сделал своим питомцам памятные подарки. Воспитатели и заведующая напутствовали детей пожеланиями учиться на «хорошо» и «отлично».

2 сентября питомцы детского сада № 4, как и дети других садов нашего города, впервые переступят порог школы, где их встретят внимательные и заботливые учителя.

В. ЛАРИНА.  
На снимке: уреники в детском саду № 9.  
Фото Н. Печенова.

## Образец международного сотрудничества в пользу человечества

интервью с Генеральным директором ЦЕРНа проф. Вейскопфом

По многим причинам я считаю конференцию по ускорителям в Дубне совершенно необычной и, я бы сказал, выдающейся, — так начал свое интервью с нашим корреспондентом профессор В. Вейскопф, Генеральный директор ЦЕРНа (Европейская организация ядерных исследований в Женеве).

Далее проф. Вейскопф заявил, что он впервые был в Дубне семь лет тому назад и его поразил огромный прогресс, который за это время достигнут здесь.

«Конференция в Дубне была отлично организована», — сказал он. — Мы услышали здесь много интересного. Участников конференции прекрасно принимали.

Профессор Вейскопф сказал, что, по его мнению, такие международные конференции, как конференция в Дубне, очень важны не только для прогресса науки, но также для прогресса международного сотрудничества, а следовательно, для дела мира.

Здесь собрались ученые и инженеры со всех концов света, с Запада и Востока, чтобы изучить методы ускорения частиц, что, в свою очередь, даст новые методы решения великих загадок природы, проникновения в тайны мельчайших частиц, поможет открыть фундаментальные законы природы. В этом все люди едины — с Востока и Запада. Мы идем вместе, чтобы исследовать природу и ее законы на благо человечества, в интересах мира. Конференция в Дубне — пример такого сотрудничества. Мы надеемся, что это только начало таких конференций. Впереди еще следуют Международная конференция по физике высоких энергий, которая состоится в будущем году также в Дубне.

Профессор Вейскопф выразил уверенность, что каждый, кто был здесь и участвовал в Дубненской конференции, с большим удовольствием и интересом придет сюда вновь, чтобы снова ра-

ботать вместе с русскими коллегами для науки, для мира.

По мнению профессора Вейскопфа, Объединенный институт ядерных исследований в Дубне и ЦЕРН в Женеве очень сходны между собой, поскольку они являются единственными международными научными институтами. В Женеве 13 стран объединились, чтобы строить большие ускорители, что было бы недоступно каждой из них поодиночке.

«Поскольку Дубна и Женевы столь похожи друг на друга, нам было с самого начала ясно», — сказал проф. Вейскопф, — что они должны сотрудничать между собой. Поэтому мы были счастливы, когда три года тому назад между этими двумя институтами было заключено соглашение об обмене учеными. С тех пор многие советские ученые работали в нашем институте месяц, три месяца или полгода. И сейчас русские ученые работают там вместе со своими западными коллегами. В Дубне также жили и работали многие ученые из Женевы. Мы надеемся, что такое сотрудничество будет продолжаться и расширяться.

Мы надеемся также, что сможем обмениваться не только учеными, но и оборудованием, чтобы группы советских экспериментаторов смогли приехать в Женеву со своей аппаратурой и проводить на нашем ускорителе те опыты, которые они не могут выполнить на своей машине. Также и наши экспериментаторы на вашей машине могли бы делать те опыты, которые нельзя сделать на машине ЦЕРНа.

Таким образом, заключает проф. Вейскопф, соглашение между Дубней и Женевой — это только первый шаг к более тесному сотрудничеству между учеными. Все ученые России, Европы и Америки, всего мира должны брать пример с того, как сотрудничают Женевы и Дубна для создания лучшего мира.

## Я имел интересные встречи с моими коллегами

Рассказывает проф. Майкла Муура (Ливерпульский университет)

Это мое первое посещение Советского Союза. Мне было очень приятно, что меня приглашали в Дубну, куда съезжались коллеги со всего мира.

Конференция проходила исключительно успешно. Сотрудничество ученых различных стран замечательно.

Очень большая работа проводилась участниками не только во время конференции, но и вне ее.

Я хочу отметить особенно хорошую организацию этой конференции. Все мы глубоко благодарны профессору Векслеру и организационному комитету.

Замечательна работа переводчиков. Я лично считаю, что они достойны большой медали.

Мои русские друзья, которых я много раз встречал в разных странах, особенно в Женеве, были очень, очень любезны и всегда охотно обменивались информацией.

Я приведу пример. Однажды после обеда я и еще двое моих коллег захотели осмотреть синхротрон. Мы попросили одного из сотрудников секретариата и через 20 минут пришел советский физик (замечание ред. — руководитель группы А. Е. И-

патенко). Он пригласил нас в лабораторию и на протяжении двух часов давал очень подробные пояснения. С его помощью мы не только познакомились с синхротроном, но и детально рассказали нам об экспериментах, которые здесь проводятся. Это было замечательно, особенно, если учесть, что этот дорогостоящий прибор для нас свой суботинский отряд после работы в лаборатории, потратив на нашу экскурсию два или три часа.

Я очень счастлив, что получила возможность приехать в Советский Союз и вновь встретиться со столь многими замечательными русскими коллегами. Некоторых из них я знаю уже на протяжении 25 лет.

Вопрос: Что было наиболее интересным на конференции для вас лично?

Ответ: Встречи с моими коллегами, которые заняты созданием электронных ускорителей, т. е. тем, чем мы начинаем заниматься в Ливерпуле. Мы здесь обсуждали очень многое.

Мне очень понравилась Дубна, город, где проводилась конференция. Особенно поразила меня чистота и отсутствие рекламы, которая бывает столь назойливой во многих городах Запада.

## НАС ТЕПЛО ПРИНИМАЛИ

Рассказывает проф. Р. Леви-Мондель (лаборатория Сакле)

Эта конференция дала ученым большую информацию о новых машинах об усовершенствовании действующих ускорителей.

Сюда собралось около 300 ученых из всех частей света. Французские физики также внесли вклад в эту конференцию. Они доложили об электронных ускорителях и о проектах новых ускорителей на высокие энергии. Ученые мечтают уже об огромных машинах, в частности, на 1000 миллиардов электронвольт. Между тем, сейчас проектируются два или три часа.

Ученые мечтают уже об огромных машинах, в частности, на 1000 миллиардов электронвольт. В их числе строящийся в СССР ускоритель на 70 миллиардов электронвольт. После введения его в эксплуатацию Советский Союз вновь выйдет на первое место в мире на некоторое время, я говорю, на некоторое время потому, что соревнование в этой области продолжается.

Тресты человек встретились в Дубне для решения важных вопросов, для разработки инструментов, с помощью которых познается строение материи. Это задача мирная. Она воодушевляет ученых, участников прошедшей конференции.

Мы очень рады, что приехали в Советский Союз для участия в этой конференции. Советские коллеги оказали нам гостеприимный, теплый прием.

## Высокое признание

ПРЕМИЯ «Атом для мира» в этом году присуждена выдающимся физикам: советскому академику В. И. Векслеру и американскому профессору Э. Максвеллу. Премией отмечены громадные заслуги ученых в области мирного использования атомной энергии и развития международного научного сотрудничества.

Премия «Атом для мира» учреждена в США в 1955 году и служит для поощрения ученых, инженеров и других лиц во всем мире, внесших самый крупный вклад в дело мирного использования атомной энергии. За прошедшие годы эта премия была присуждена семи выдающимся ученым и среди них создателем современной теории ядра Н. Бор, автору метода «меченых» атомов Хелси, английскому физик Кокрофту.

Исследования атомного ядра невозможны без использования пучков быстрых частиц: электро-

нов, протонов и т. д. И прогресс наших знаний о микромире находится в прямой связи с развитием методов получения пучков ускоренных частиц. Вначале это были высоковольтные установки прямого действия: генераторы Кокрофта, Ван-де-Граафа. В 30-х годах Лоуренс осуществляет циклотронный принцип ускорения тяжелых ионов, когда частицы приобретают энергию, многократно проходя ускоренный поле. Однако такой синхронный режим ускорения пригоден только до энергий порядка десятков Мэв. Выше этой энергии обычный циклотрон ускорить частицы не может. Между тем, развитие ядерной физики требовало настоятельной необходимости преодоления этого энергетического барьера. И вот в спонс, ставших теперь классическими работами, опубликованных в докладах Академии наук СССР т. 43, № 8, 329, 1944, т. 44 № 99, 365.

1944. В. И. Векслер (а немного позднее независимо американский ученый Э. Максвелл) указывает, что можно создать такие условия при ускорении частиц, которые обеспечивают возможность получения частиц, практически космических энергий. Основой для этого послужил открытый в этих работах принцип автофазировки частиц в процессе их ускорения.

В течение последующих лет в Советском Союзе, США, Англии вводится в строй ускорители, полностью подтверждающие принцип автофазировки. Открытие принципа автофазировки ознаменовало рождение новой, очень интересной отрасли ядерной физики — физики высоких энергий.

ИССЛЕДОВАНИЯ элементарных частиц, проводимые на таких больших установках как синхрофазотрон на Ю. Ев в Дубне, требуют напряженных усилий больших коллективов ученых, инженеров, техников, широкого международного сотрудничества. Ярким примером такого сотрудничества ученых стран социалистического лагеря является Объединенный институт ядерных исследований. В. И. Векслер как директор крупнейшей лаборатории высоких энергий, много делает для развития ядерной физики в социалистических странах. Выдающийся ученый, лауреат Ленинской премии В. И. Векслер широко известен своими трудами в области ускорителей, физики космических лучей и элементарных частиц и пользуется большим авторитетом среди физиков всего мира. Признание этого авторитета нашло свое отражение в факте избрания его председателем комиссии по физике высоких энергий Международного Союза по чистой и прикладной физике — ИЮПАП, и на этом посту В. И. Векслер вносит большой вклад в развитие международного сотрудничества ученых.

И. СЕМЕНЮШКИН, И. ЧУВИЛО,

## ПРОФЕССОР ХЭВОРС ПОДДЕРЖИВАЕТ МОСКОВСКИЙ ДОГОВОР

В БЕСЕДЕ с нашим корреспондентом профессором Лелиндом Джон Хэворсом (директор национального научного фонда США) заявил:

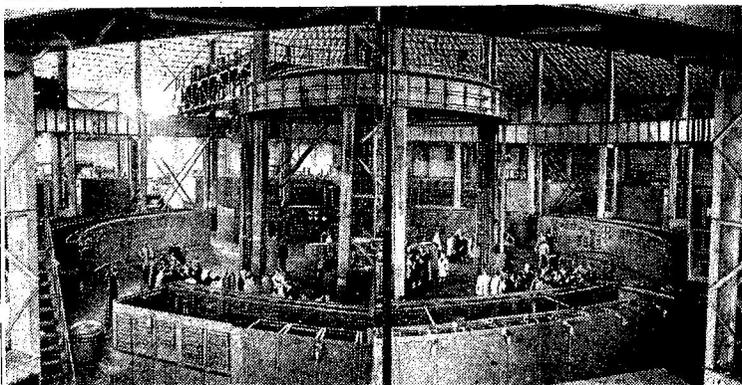
«Я с большим удовольствием участвовал в Дубненской конференции. Она была очень хорошо организована. Советские коллеги гостеприимны и приняли нас с большой теплотой.»

Конференция работала успешно. Ее участники обменялись идеями и информацией, обсудили во всех подробностях результаты своей работы.

Сотрудничество между американскими и советскими учеными развивается. Ученые наших стран имеют много объектов для такого сотрудничества.

Корреспондент задаст профессору Хэворсу вопрос, одобряет ли он лично Московский договор о запрещении испытаний атомного оружия.

«О, я одобряю и поддерживаю этот договор всеми силами», — сказал профессор Хэворс. — Я уверен, что этот договор будет ратифицирован конгрессом. Так думают очень многие люди в США.



Самым активным центром экскурсий во время Международной конференции была Лаборатория высоких энергий, ее мощный синхрофазотрон. На снимке: участники конференции осматривают синхрофазотрон.

Фото Ю. Туманова.

ЗА КОММУНИЗМ, 2 стр.

Суббота, 31 августа 1963 года

## Больше учащихся — в технические кружки

Совершенно справедливо наше время называют веком атомной энергии и радиоэлектроники. Радиотехника прочно вошла в наш быт и производство. Невозможно, например, представить себе работу крупнейшего в мире ускорителя — синхрофазотрона Объединенного института — без радиотехнической аппаратуры, которая его обслуживает. И поэтому вполне понятно стремление ребят нашего города к радиотехнике. Год назад, когда было объявлено, что в Доме пионеров начинает работать радиокружок, ребята потянулись туда гурьбой. И это неудивительно. В Дубне тогда работал только один радиотехнический кружок в школе № 4, где можно заниматься около 15 ребят.

Сначала было трудно. Не было никакого оборудования. Кое-чем помогли комсомольцы Института. Затем работа в кружке постепенно налаживалась. В нем начали заниматься ребята с 6 по 10 классы. Сначала изучали основы радиотехники. Потом перешли к постройке самостоятельных радиосхем. А уже через год на первой выставке творчества радиолюбителей г. Дубны ребята смогли представить около 20 экспонатов.

Самым интересным экспонатом была радио- и светопроводимый автомобиль (конструкция Славы Пелевина, Вити Сайкина, Славы Клюева и Бориса Помазкина), который получила на выставке диплом третьей степени. Очень много энергии затратил на испытание и постройку схем радиопроводимости ветеран радиокружка Слава Пелевин. За конструкцию приемника для радио- и светопроводимого автомобиля он был награжден дипломом второй степени и ценным подарком.

Диплом второй степени и ценный подарок получил также член радиокружка Дома пионеров и школьников Сапа Ослохин. Их были построены индикатор радиопроводимости и радиоприемник с обратной связью. Остальным ребятам были вручены па-

мятые грамоты участников радиовыставок.

Наши планы на будущий учебный год обширны. Будет организован группа новичков, которая начнет с изучения основ радиотехники, а затем со временем перейдет к постройке самостоятельных схем радиоприемников и аппаратуры радиоуправления. Старшая группа будет продолжать совершенствовать схемы радиоуправления, продолжит более глубокое изучение основ радиотехники, а также постройку новых интересных радиосхем. Так, например, Слава Пелевин начал постройку и испытание светового радио, которое позволяет осуществлять беспроводный разговор по телефону на расстоянии около километра.

С августа начался набор школьников в обе группы радиокружка Дома пионеров. Занятия будут проводиться по понедельникам, средам и пятницам с 17 часов в помещении Дома пионеров и школьников г. Дубны. В радиокружке в основном принимают ребята и девочки начиная с 7 класса, но могут быть исключения и для младших ребят, которые раньше самостоятельно занимались радиотехникой.

Следует отметить, что помещение для радиокружка как в Доме пионеров, так и в школе № 4 очень плохо приспособлено и оборудовано и хотелось бы, чтобы на эти обращения внимание горно и шефы школьников — комсомольцы Института и педагоги в оборудовании технических кружков. Оставляет желать лучшего и руководство Домом пионеров, которое трижды сменялось в течение года.

Надо сделать так, чтобы в нашем городе, городе передовой науки, было организовано побольше технических кружков как в Доме пионеров, так и во всех школах.

**В. ОБОЗНИЙ, инженер**  
Лаборатории высоких энергий.

## ВЫСКАЗЫВАНИЯ УЧЕНЫХ О КОНФЕРЕНЦИИ В ДУБНЕ

После окончания Международной конференции по ускорителям высоких энергий ряд ее участников сделал записи в книге почетных посетителей Объединенного института ядерных исследований. Вот некоторые из них:

**Профессор Вольфганг Панюшский**  
«Ваше гостеприимство, Ваш прогресс и Ваше искреннее желание преобразить физику высоких энергий в орудие лучшего международного понимания природы на нас глубочайше впечатлительно».

**Профессор Эдвин Макмиллан, лауреат премии «Атом для мира»**

«Я не могу улучшить блестящие высказывания Панюшского, с которым я полностью согласен. Мое пребывание в Дубне было очень приятным и я передаю мои лучшие пожелания всем членам Вашего штата».

**Виктор Вейскопф, Генеральный директор Европейского центра ядерных исследований**

«Вы преподаете блестящий пример международного сотрудничества. Да продолжат этому примеру другие группы!»

## НОВОСТИ ТЕХНИКИ

### Выпуском бумаги командуют изотопы

**ТАЛЛИН.** Из машины медленно выходит лента бумаги. Как обещать заданную толщину бумаги во все время ее выпуска? Раньше для этого приходилось останавливать машину, производить сложную замерную регулировку оборудования.

Теперь толщину бумаги контролируют радиоактивные изото-

пы. На Таллинском опытной заводе контрольно-измерительных приборов начали серийно производить нового прибора-толщиномера. Его радиоактивный луч внимательно следит за толщиной бумаги, выходящей из машины. При малейших ее изменениях он передает сигнал регулирующему устройству, которое немедленно наводит должный «порядок».



ДЕВЯТЬ лет назад пришла на строительство нашего города комсомолка Маргарита Юдина. Сотни квадратных метров жилой площади и других объектов построили каменщики, плотники, бетонщики, штукатуры и маляры под руководством молодого мастера Юдиной. Государственная комиссия принимала эти объекты и дома только с хорошей и отягченной оценкой.

Недавно строители сдали гостиницу «Дубна». Самыми последними уходил мастера. Наш корреспондент Ю. Тузалов сфотографировал Маргариту в номере гостиницы на втором этаже в тот самый последний день, когда она сдавала документацию, потерянные чертежи и схемы, по которым работали строители.

Объект сдан государственной комиссии с оценкой «хорошо», а ее уже ждет маленькая проработка на полах, ждут новые чертежи нового дома.

— Грустно расставаться, Рита?

— А разве впервые?... Такова профессия строителя — постройка и переходы на новую стройку.

## В ПОМОЩЬ АГИТАТОРУ Автоматы и человек

**С**ОВРЕМЕННОЕ производство создает иногда такие условия труда, при которых рабочий физически не может справиться с управлением технологическими процессами. Возьмем, к примеру, крупный химический завод. Все реакции здесь происходят в герметически закрытых установках. Ницти все происходящее в них участие человека вредно для человека. К тому же зачастую они находятся под большим давлением. В подобных условиях обойтись без приборов автоматического контроля практически невозможно. Без автоматики нельзя быстро поднять производительность труда, нельзя освободить человека от тяжелых и вредных работ.

Автоматизация производственных процессов — такое генеральное направление развития техники у нас в стране.

Интересной новинкой порадовали работников строительной индустрии сотрудники треста «Ленинградстрой». Созданная ими установка автоматического контроля за качеством бетонных изделий заменяет целую лабораторию. С ее помощью можно определять объемный вес бетона, марку, его конструктивную прочность, наличие внутренних дефектов. Причем все эти данные выдаются прибором с огромной быстротой, так сказать, «экспрессно» — еще до того, как изделие сойдет с поточной линии.

Москвичи завершили проектирование автоматической линии из 11 агрегатных станков. Она поддается быстрой переналадке и может выполнять фрезерные, расточные, сверлильные и резьбовые работы. Такая линия создана впервые, произво-

дительность ее в 10 раз больше, чем одиночных станков.

А знаете сколько таких улитных машин и приборов производится сейчас у нас? Согласно недавнему сообщению ЦСУ СССР за первые шесть месяцев текущего года изготовлено 72 автоматические и полуавтоматические линии, а прибором, составляющих основу автоматизации, выпущено на 839 миллионов рублей, или на 16 процентов больше, чем за тот же период в прошлом году. Таковы темпы технического прогресса в нашей стране.

**О**Т АВТОМАТИЗАЦИИ отдельных технологических операций наша промышленность постепенно будет переходить к созданию полностью автоматизированных цехов и заводов. На таких предприятиях все процессы производства — от подачи сырья до упаковки готовой продукции — выполняются комплексом машин и механизмов под контролем автоматики. Участие человека в производстве сведено здесь к минимуму.

Многое лет безотказно работают первенцы такой 100-процентной автоматизации: завод-автомат в Ульяновске, изготовляющий автомобильные поршни, и цех-автомат на Первом государственном подшипниковом заводе в Москве. В 1952 году была закончена автоматизация управления агрегатами всех действующих районных гидроэлектростанций Советского Союза. Вновь сооружаемые ГЭС вводятся в строй также с автоматическим управлением агрегатов.

А вот самый последний по времени пример. Заключена отладка автоматической линии шлифовки на Минском подшипниковом заводе. Это — одна из 12

линий, которые будут работать в первом в Белоруссии цехе-автомате. В строй этот цех вступит в будущем году. Оборудованном здесь будут управлять всего несколько наладчиков и операторов.

Автоматизация производственных процессов приводит к отмиранию многих старых профессий. С каждым днем список таких «мертвых» профессий будет расти все быстрее. Кибернетические устройства — «электронный мозг», управляющие по заданной программе целыми цехами, такими, например, как блочный — испонин, сооружаемый на Криворожском металлургическом заводе, «электронный машинист», уже сейчас ведущий поезд метро в Москве, и другие вычислительные и решающие устройства — прекрасно сумеют заменить человека на большинстве тяжелых и трудоемких работ. Более того, на таких операциях, как управление полетом самолета и космического корабля, без таких машин просто невозможно обойтись, здесь они сами становятся незаменимыми.

В Программе партии, принятой XII съездом КПСС, сказано, что в нашей стране в течение двух десятилетий в массовом масштабе осуществится комплексная автоматизация производства.

Автоматизация — это будущее техники, будущее производства.

**В. С. КАЛИСТРАТОВ,**  
(ТАСС)

# Тучи над Индией

НАРОД Индии отмечает в эти дни шестидесятую годовщину своей независимости. И как раз в эти дни над небом Индии сгустились политические тучи: реакционные силы, защищающие интересы крупных помещиков и капиталистов, повели атаку на ту внешнюю и внутреннюю политику, которая позволила Индии укрепить свою независимость и пойти по пути прогресса.

Индия — огромная страна. Взгляните на карту, и вы увидите, что она занимает почти такую же территорию, как все капиталистические страны Европы, вместе взятые, а живет в ней значительно больше людей, чем в этих странах — около 400 миллионов человек. 200 лет Индия была бесправной колонией английских империалистов. Индийский народ вел упорную и героическую борьбу за свою независимость и обрел ее в 1947 году.

В последние годы индийское правительство неизменно отвергло попытки США и Англии втянуть Индию в империалистические военные союзы, проводило политику неприсоединения к военно-политическим блокам и дружественных связей со всеми государствами, независимо от их общественного строя. Такая политика дала Индии возможность упрочить свою независимость, провести внутри страны многие полезные реформы, стать на путь создания собственной промышленности. В стране повысилась грамотность, улучшилось медицинское обслуживание населения. Крестьяне стали производить больше продукции. Промышленное производство увеличилось за 10 лет (с 1951 года по 1961 год) почти вдвое.

Однако крупные помещики и капиталисты сохранили свое влияние как на внутреннюю, так и на внешнюю политику страны. Они не хотели идти в ногу со всем народом по пути благоприятных реформ, стремились всячески затормозить дальнейшее развитие национальной революции. С этой целью ненавидя отголоски о политике неприсоединения и ждали только удобного случая, чтобы толкнуть Индию на путь отказа от этой политики.

Такой случай им представлялся тогда, когда между Индией и Китаем начался пограничный конфликт. Осенью прошлого года он вылился в серьезные вооружен-

ные столкновения. И вот тут все реакционные силы Индии решили, что настал их час. Изображая конфликты на границе как «угрозу» Индии со стороны «мрачного коммунизма», они разожгли в стране настоящую военную истерию и повели в наступление на политику неприсоединения. 13 августа представитель всех реакционных партий в парламенте, говоривший между собой, поставил вопрос о недоверии правительству, возглавляемому Джавахарлалом Неру. 19 августа, впервые за всю историю независимости Индии, парламент приступил к обсуждению этого вопроса.

**И**НДИЙСКИЕ реакционеры очень ловко используют в своих темных целях то обстоятельство, что политики шести стран Азии добились мирного

## Беседы на международные темы

разрешения индийско-китайского конфликта не дали пока положительного результата. Предложения правительства этих стран, принятые на конференции в столице Цейлона — городе Коломбо, были одобрены правительством Индии. Оно согласилось на их основе выступить в переговорах с Китаем. Однако Китай пока такого согласия не дал.

И вот тут-то темные силы Индии распоясались окончательно. У них завелись союзники — и немало — в правящей партии Индии, которая называется Индийский национальный конгресс и признанным лидером которой является премьер-министр Неру.

Нужно смотреть правде в лицо: реакции уже удалось многого добиться. Из правительства были устранены министры Кришна Меллон и К. Малавия, которые последовательно отстаивали политику неприсоединения и прогрессивные социальные преобразования внутри страны. Резко, в 4 раза по сравнению с 1957 годом, выросли расходы на военные цели. В стране начались гонения на демократические организации. Особенно яростный удар обрушился на Индийскую компартию — и именно потому, что она ведет самоотверженную борьбу против подчинения интересов Индии интересам империалистов.

Навстречу планам индийских

реакционеров устремились правительства США и Англии. Они спят и видят, как бы, прикинувшись друзьями Индии, вновь ладить на нее колониальное ярмо. Из Вашингтона и Лондона в столицу Индии — Дели идет непрерывный поток «помощи» деньгами, оружием, военными и другими советниками. Вереницы великих высокопоставленных американских и английских деятелей непрерывно следуют в индийскую столицу. Они уже склонили правительство Индии к согласию на организацию осевого совместных англо-американско-индийских маневров. Индийский журнал «Сенчурри» правильно характеризовал это соглашение как угрозу независимости Индии.

**В**ОЗМУЩЕНИЕ индийских патриотов вызвало соглашение о предоставлении организации американской империалистической пропаганды «Глобус» Америки права вести свою работу на территории Индии. Сам Неру заявил, что это соглашение, подписанное без предварительного его рассмотрения правительством, его соответствует политике неприсоединения.

Ум и совесть лучших людей Индии восстают против козней индийской реакции. В первой волне борьбы за свободу и независимость своей родины, как всегда в таких случаях, идут коммунисты Индии. Трудно им приходится. Внутри страны они подвергаются гонениям. На них клеветают, их преследуют реакционеры и та часть деятелей партии Неру, которая встала на путь политики антикоммунизма. И еще горше то, что на них нападают и китайские руки во главе с Циньшанем.

Сближаясь с правительством — ленинской дорожкой, китайские руководители пытаются расколоть ряды Индийской компартии.

В этих сложных условиях коммунисты Индии делают все, чтобы сплотить народные силы на борьбу за независимость страны, за сохранение и укрепление политики неприсоединения, за демократические права народа. Они делают все, чтобы рассеять темные тучи, нависшие над страной.

Я МАЗОР.

# Закончился чемпионат дворовых команд

Закончился интересный встреча по футболу среди сборных уличных команд города. В соревнованиях участвовало более 80 мальчиков 1949-50-51 гг. рождения. В напряженной борьбе проходили эти встречи. Главными судьями были ребята из команды мальчиков участка командиров Московской области. После трех туров выявились лидеры первства, это команда улицы Ленинградской (капитан Юля Ситников) и команда улицы Московской (капитан Витя Бондаренко), которые в последнем туре встретились между собой. Игра проходила напряженно. Более техничными были футболисты Московской улицы, возглавляемые лидером всех атак Витей Бондаренко. После первого забитого гола в ворота команды Ленинградской улицы, футболисты Московской улицы чаще стали угрожать воротам соперников и добились победы со счетом 3:0.

В нашем городе много способных ребят, которые в будущем смогут стать хорошими футболистами. Такие ребята, как Витя Бондаренко, Миша Игнатенко, Валерий Пронкин из команды улицы Московской; Юра Кокарев, Женя Киселев из команды Большой Волги; из команды улицы Мичуриня Саша Пименов.

Валера Черняев; из команды улицы Инженерной Женя Соловьев, Коля Куракин; из команды улицы Ленинградской Коля Салников, Юра Воронинцов, и другие. Командам-победителям были вручены грамоты и переходящий приз.

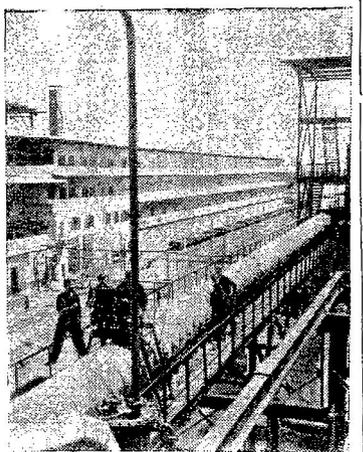
Большая помощь в организации и проведении матчей была оказана ребятам директором стадиона В. С. Уклейкиным. Поклепан ребятам больших успехов в новом учебном году.

В. КИСЛОВ, тренер.

Капитан чемпиона города команды с улицы Московской Витя Бондаренко рассказывает:

— Когда мы узнали, что будет проводиться первенство по футболу среди уличных команд, мы решили участвовать в этих соревнованиях. В команду записали 15 человек. На тренировки собирались через день и тренировка была по полтора часа. И вот настал желанный день. На стадион пришли в полном составе. Первую игру мы провели с командой ул. Инженерной и выиграли со счетом 3:1. Через две игры с командой улицы Ленинградской. К этой игре мы готовились серьезно и выиграли эту встречу — 3:0. Встречу с командой Большой Волги тоже выиграли — 3:0. Из трех игр мы набрали 6 очков и тем самым вышли на первое место с одной отложенной игрой с командой улицы Мичуриня.

## 2 сентября — 18 лет со дня провозглашения Демократической Республики Вьетнам



ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА ВЬЕТНАМ. Суперфосфатный завод в Лам Тхао, построенный с помощью Советского Союза. Фотохроника ТАСС.

## ИЗВЕЩЕНИЕ

Учебная часть вечернего университета марксизма-ленинизма доводит до сведения всех слушателей, что 3 сентября начинаются занятия в вечернем университете марксизма-ленинизма при Дубненском ГК КПСС.

Начало занятий в 17 час. 30 минут.

Занятия слушателей философского факультета будут проводиться в филиале МГУ, экономического и основ марксизма-ленинизма в школе № 4.

## УЧЕБНАЯ ЧАСТЬ.

## Куда пойти после работы

### ДОМ КУЛЬТУРЫ

31 августа и 1 сентября Новый художественный итало-французский фильм «В Риме была ночь». Начало сеансов в 18 и 20 часов.

В 21 час. 30 мин. — танцы. Играет эстрадный оркестр

### ФИЛИАЛ ДК

31 августа и 1 сентября Художественный фильм «Балтийское небо». 31 августа — I серия. Начало сеансов в 19 и 21 час. I сентября — 2 серия. Начало сеансов в 19 и 21 час. Для детей, — кинофильм «Насреддин в Ходженте». Начало сеанса в 17 час.

## ПРИГЛАШАЕМ ВАС УЧАСТВОВАТЬ В КРУЖКАХ ДОМА КУЛЬТУРЫ

С 31 августа открыта запись в коллективы — хорового пения, мужского ансамбля и вокальный оркестр. Запись производится с 10 до 19 часов в правлении Дома культуры.

## ПРАВЛЕНИЕ ДК

Редантор А. М. ЛЕОНТЬЕВА

## С 1 сентября начинается подписка на издания стран народной демократии и научно-технические издания националистических стран на 1964 год. Подписка принимается в отделе «Союзпечать» в отдаленных связи.

## «СОЮЗПЕЧАТЬ»

# Соблюдайте правила уличного движения

Дорогие ребята! 2 сентября вы пойдете в школу. По пути многих из вас придется переходить оживленные улицы и дороги, а кое-кому, чтобы вовремя успеть к началу занятий, воспользоваться транспортом.

За тех ребят, которые строго соблюдают правила уличного движения, мы не волнуемся. Они знают, что, прежде чем перейти улицу, нужно предварительно убедиться в безопасности перехода. На улице они дисциплинированы и внимательны, ходят всегда только по тротуару, а там, где его нет, — по левой краю дороги, навстречу движению транспорта. А те, кто едет на автобусе, не должны забывать, что ожидать автобус полагается только на остановке, выходить на проезжую часть опасно.

## Яз Коммунизм, 4 стр.

Суббота, 31 августа 1963 года

К сожалению, некоторые из вас не придерживаются этих правил и попадают в беду. Многие ребята часто забывают, что водитель не может сразу остановить автомобиль, а некоторые мальчики иногда просто считают геройством перебежать через улицу перед быстро идущей автомашиной.

Подобные поступки совсем не говорят о смелости.

Мужество, ребята, воспитывается не на поджогах автомашин. Если хотите стать выносливыми, находчивыми, ловкими, подружитесь со спортом, как подружились с ним с детства наши прославленные космонавты.

В этом году, ребята, вы будете изучать правила уличного движения. Учителя расскажут вам, как правильно нужно переходить улицу, разъяснят, что означают дорожно-сигнальные знаки. Хорошо запомните правила движения и всегда строго выполняйте их!

## ГОСАВТОИНСПЕКЦИЯ.

## ТЕЛЕВИДЕНИЕ

### СУББОТА, 31 АВГУСТА

Первая программа 15.35 — Художественный фильм «Нарушитель границы». 16.40 — Для детей «Про Юльку, два шара и волшебника». Передача из Ленинграда. 17.30 — «Юный лопер». Телевизионный журнал. Передача из Вилноса 18.10 — Программа передач. 18.15 — «Знамя». Телевизионный журнал. 18.45 — Телевизионные новости. 19.00 — Телевизионный клуб кинолюбителей. 20.05 — Музыкальный альбом. 20.40 — Киножурнал «Новости дня». 20.50 — Художественный фильм «Зной». 22.10 — Телевизионные новости 22.30 — «На огонек».

### ВОСКРЕСЕНЬЕ, 1 СЕНТЯБРЯ

Первая программа 12.55 — Мультимедийный фильм «Приключение Буратино». 14.00 — На сельскохозяйственные темы. «Мяк в Сальской степи». 15.20 — Телевизионные новости. 15.35 — «Музыкальный киоск».

16.00 — Для вояков Советской Армии и Флота. «У наших боевых друзей». 16.30 — «Здравствуй, школа!» Праздничная программа, посвященная началу учебного года. 19.40 — Художественный фильм «Приходите завтра». 21.15 — «В эфире — «Молодежь». «И в сердце, и в памяти». 22.30 — Телевизионные новости.

### ВОЗБУЖДАЮТ ДЕЛА О РАЗВОДЕ:

Кириллова Александра Петровна, прож. г. Дубна-3, Пушкинский пер. д. 8, с Кирилловым Николаем Васильевичем, прож. г. Дубна-3, ул. Центральная, дом № 8, кв. 3.

Шитиков Михаил Филиппович, прож. г. Дубна, ул. Рабочая, д. 2, кв. 2, с Шитиковой Людмилой Дмитриевной, прож. там же.

Дела будут рассматриваться в Дубненском городском народном суде Московской области.